

# Leica DISTO™ D5

## The original laser distance meter



Brukerhåndbok  
Versjon 1.2  
Norsk

- when it has to be **right**

**Leica**  
Geosystems

PART OF  
**HEXAGON**

## Innledning



Denne håndboken inneholder viktige sikkerhetsinstrukser samt instruksjoner for oppsett og betjening av produktet. Se [1 Sikkerhetsinstrukser](#) for mer informasjon.

Les brukerhåndboken nøye før du slår på produktet.



Innholdet i dette dokumentet kan bli endret uten forvarsel. Sørg for at produktet brukes i samsvar med siste versjon av dette dokumentet.

En oppdatert versjon kan lastes ned fra:

<https://www.disto.com/manuals>



Tas vare på som fremtidig referanse!

### Varemerker

- *Bluetooth®* er et registrert varemerke som tilhører Bluetooth SIG, Inc.

Alle andre varemerker tilhører de respektive eierne.

### Gyldighetsområdet for denne håndboken

Denne håndboka gjelder for Leica DISTO™ D5. Eventuelle differanser mellom standardoppsettene vil bli tydelig beskrevet.

### Leica Geosystems-adressebok

På den siste siden i denne håndboken finner du adressen til hovedkontoret til Leica Geosystems. Du finner en liste over regionale kontaktpersoner på [http://leica-geosystems.com/contact-us/sales\\_support](http://leica-geosystems.com/contact-us/sales_support).

# Innholdsfortegnelse

|           |                                        |           |
|-----------|----------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Sikkerhetsinstrukser</b>            | <b>4</b>  |
| 1.1       | Generell innledning                    | 4         |
| 1.2       | Definisjon av bruk                     | 8         |
| 1.3       | Bruksbegrensninger                     | 9         |
| 1.4       | Ansvar                                 | 9         |
| 1.5       | Farer ved bruk                         | 11        |
| 1.6       | Laserklassifisering                    | 14        |
| <b>2</b>  | <b>Oversikt</b>                        | <b>16</b> |
| <b>3</b>  | <b>Oppstilling av instrumentet</b>     | <b>19</b> |
| <b>4</b>  | <b>Betjening</b>                       | <b>25</b> |
| <b>5</b>  | <b>Innstillinger</b>                   | <b>31</b> |
| <b>6</b>  | <b>Funksjoner</b>                      | <b>57</b> |
| <b>7</b>  | <b>Meldingskoder</b>                   | <b>76</b> |
| <b>8</b>  | <b>Vedlikehold</b>                     | <b>78</b> |
| <b>9</b>  | <b>Tekniske data</b>                   | <b>79</b> |
| 9.1       | Samsvar med nasjonale forskrifter      | 82        |
| <b>10</b> | <b>Internasjonal begrenset garanti</b> | <b>85</b> |

# 1 Sikkerhetsinstrukser

---

## 1.1 Generell innledning

---

### Beskrivelse

Disse instruksene skal sette den som har ansvar for produktet, og den som bruker utstyret, i stand til å oppdage og å unngå farer i forbindelse med bruken.

Den som har ansvar for produktet, er forpliktet til å sørge for at alle brukere forstår og følger disse instruksene.

---

### Om advarselmeldinger

Advarselmeldinger er en særdeles viktig del av instrumentets sikkerhetskonsept. Disse vises hvor og når det oppstår farlige situasjoner.

#### Advarselmeldinger...

- holder brukeren informert om direkte og indirekte farer angående bruk av produktet.
- inneholder generelle regler for adferd.

For brukernes sikkerhet skal alle sikkerhetsinstruksjoner og sikkerhetsmeldinger følges nøye! Derfor må håndboken alltid være tilgjengelig for personer som utfører arbeid som er beskrevet her.

**FARE, ADVARSEL, FORSIKTIG og LES DETTE** er standardiserte signalord som identifiserer farenivåer og risikoer som kan føre til skade på personer og utstyr. Med hensyn til din sikkerhet er det viktig å lese og forstå tabellen nedenfor sammen med de ulike signalordene og deres definisjoner! Ytterligere sikkerhetsinformasjonssymboler kan legges ved en advarselmelding sammen med utfyllende tekst.

| Type                                                                                               | Beskrivelse                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>FARE</b>      | Angir en umiddelbar farlig situasjon som vil medføre alvorlige personskader eller død, hvis ikke situasjonen blir unngått.                                                      |
|  <b>ADVARSEL</b>  | Angir en potensiell farlig situasjon eller utilsiktet bruk som kan medføre alvorlige personskader eller død, hvis ikke situasjonen blir unngått.                                |
|  <b>FORSIKTIG</b> | Angir en potensiell farlig situasjon eller utilsiktet bruk som kan medføre mindre eller moderate personskader hvis ikke situasjonen blir unngått.                               |
| <b>LES DETTE</b>                                                                                   | Angir en potensiell farlig situasjon eller utilsiktet anvendelse som kan føre til betydelige materielle, økonomiske og miljømessige skader, hvis situasjonen ikke blir unngått. |
|                   | Viktige avsnitt som må følges i praksis fordi de gjør det mulig å bruke produktet på en teknisk korrekt og effektiv måte.                                                       |

## Flere symboler



Brukerhåndbok.

Ber brukeren om å lese brukerhåndboken og sikkerhetsanvisningene.



CE-merke Europa (europeisk samsvar) som bekrefter at produktet oppfyller de vesentlige kravene i EU-direktiver og harmoniserte EU-standarder.



UK Conformity Assessed.  
Produsentens erklæring om samsvar med gjeldende UK-forskrifter.



Avhending  
I henhold til EU-direktiv 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk avfall og dets gjennomføring i nasjonal lov, må kasserte elektriske apparater samles inn separat og kastes på miljøvennlig måte.



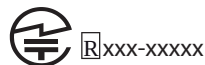
IP-klasse iht. IEC 60529.  
Beskyttet mot støv og vannsprut.



Bluetooth®



Emballasjen er laget av bølgepapp.  
EUs emballasjedirektiv 97/129/EF.



Japansk godkjenningsmerke for radioutstyr.



USB



Generisk advarsel.



Laseradvarsel.  
Laserklasse 2 iht. IEC 60825-1.



Forurensningskontroll logo 1 ACPEIP e (Kina RoHS).  
Farlige stoffer innenfor maksimalt tillatt konsentrasjon.



RCM-merke Australia.



Japans «Electrical Product Safety Law»-godkjenningsmerke.



Californias Energy Commission-merke

---

**1.2****Definisjon av bruk**

---

**Tiltenkt bruk**

- Måle avstander innendørs og utendørs
- Helningsmåling
- Dataoverføring med Bluetooth®

**Forutsigbar feilannen-  
delse**

- Bruk av produktet uten bruksanvisning
- Bruk utenfor tiltenkt bruk og begrensninger
- Deaktivering av sikkerhetssystemer
- Fjerning av advarsler
- Åpning av produktet ved hjelp av verktøy som f.eks. skrutrekker, dersom dette ikke er uttrykkelig tillatt for visse funksjoner
- Bruk med tilbehør fra andre leverandører uten forutgående uttrykkelig skriftlig tillatelse fra Leica Geosystems AG
- Modifisering eller ombygging av utstyret
- Bevisst blanding av andre, også i mørket
- Utilstrekkelig sikring av arbeidsområdet
- Utilbørlig eller uansvarlig oppførsel på stillaser, i stiger, ved måling i nærheten av maskiner som går, eller i nærheten av maskiner eller installasjoner som ikke er beskyttet
- Sikte direkte mot solen
- Optikken er dugget eller våt. Før målinger må kondens og dråper tørkes med en egnet klut fra direkte tilgjengelige deler så som utgangsoptikken
- Flytting av instrumentet mellom målinger. Prøv å holde det i ro når du måler
- Støvet atmosfære. Sjekk at instrumentets objektiv er støvfritt under måling. Børst det eventuelt av.



- Målinger i regn, snø, tåke og andre atmosfæriske betingelser mellom instrumentet og tilsiktet punkt
- Måling i kraftige elektriske og magnetiske felter, som ikke helt kan utelukkes i nærheten av transformatorer, sterke magneter, elektriske forsyningsanlegg osv.
- Målinger med laserstråle i umiddelbar nærhet av høyt reflekterende overflater
- Bruk av instrumentet med utdatert firmware-versjon. Sørg for å bruke DISTO med siste firmware, som er tilgjengelig i DISTO™ Plan-appen

## 1.3

### Bruksbegrensninger



Se avsnitt [9 Tekniske data](#).

## Miljø

Egnet for bruk i en atmosfære som er typisk for boligmiljø. Ikke egnet for bruk i aggressive eller eksplosjonsfarlige omgivelser.

## 1.4

### Ansvar

## Produsenten av utstyret

Leica Geosystems AG, CH-9435 Heerbrugg, heretter kalt Leica Geosystems, er ansvarlig for levering av produkt, inklusive brukerhåndbok og originaltilbehør, i sikker stand. Ovennevnte firma er ikke ansvarlig for tilbehør fra tredjepart.

**Person som har ansvar  
for produktet**

Personen som har ansvar for produktet har følgende plikter:

- Forstå sikkerhetsanvisningene på produktet og instruksene i brukerhåndboken
- Kjenne til de lokale HMS-forskriftene
- Forhindre at uautoriserte og/eller uerfarne personer får adgang til produktet
- Sørge for at produktet brukes i samsvar med anvisningene
- Ta vare på brukerhåndboken og gi det videre hvis du gir instrumentet videre
- Ikke la barn leke med laserutstyret uten påsyn



Dette produktet skal bare brukes av erfarne personer.

---

### Radioer, digitale mobiltelefoner eller produkter med Bluetooth

#### ADVARSEL

#### Bruk av produktet sammen med radiomodem eller digitale mobiltelefoner

Elektromagnetiske felt kan forårsake forstyrrelser i andre apparater, installasjoner, medisinsk utstyr som f.eks. pacemakere eller høreapparater samt fly. Elektromagnetiske felt kan også påvirke mennesker og dyr.

#### Forholdsregler:

- ▶ Selv om produktet oppfyller de strenge kravene ifølge gjeldende retningslinjer og normer, kan ikke Leica Geosystems AG helt utelukke muligheten for at andre apparater kan forstyrres, eller at mennesker og dyr kan påvirkes.
- ▶ Bruk ikke utstyret med radio eller digital mobiltelefon i umiddelbar nærhet av bensinstasjoner, kjemiske anlegg eller i eksplosjonsfarlige områder.
- ▶ Bruk ikke produktet med radio eller digital mobiltelefon i nærheten av medisinsk utstyr.
- ▶ Bruk ikke utstyret med radio eller digital mobiltelefon ombord i fly.
- ▶ Unngå å betjene produktet med radio eller digital mobiltelefon over lengre perioder med produktet i umiddelbar nærhet av kroppen.

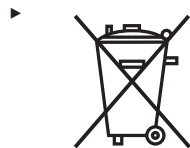


Denne advarselen gjelder også ved bruk av produkter med Bluetooth.

 **ADVARSEL****Feil kassering**

Dersom produktet kasseres uforsvarlig, kan følgende skje:

- Når plastdeler brennes kan det dannes giftige gasser som kan være helsefarlige.
- Når batterier skades eller overopphetes kan de eksplodere og være årsak til forgiftning, brann, korrosjon eller miljøforsøpling.
- Ved uansvarlig avfallshåndtering av utstyret er det mulighet for at uvedkommende kan bruke det i strid med forskrifter og dermed utsette seg selv eller andre for alvorlige personskader og miljøet kan risikere å bli forurensset.

**Forholdsregler:**

Produktet skal ikke kastes i husholdningsavfallet.

Kast produktet i overensstemmelse med forskriftene som gjelder i ditt land.

Sørg alltid for at uautorisert personale ikke får tilgang til produktet.

Produktspesifikk informasjon om håndtering og avfallsbehandling kan lastes ned fra [Get Disto Support](#), avsnitt **Recycling Passports** (gjenvinningspass).

---

## **FORSIKTIG**

### **Elektromagnetisk stråling**

Elektromagnetisk stråling kan forstyrre andre apparater.

#### **Forholdsregler:**

- ▶ Selv om utstyret oppfyller de strenge kravene ifølge gjeldende retningslinjer og normer, kan ikke Leica Geosystems helt utelukke muligheten for forstyrrelse av andre apparater.
- ▶ Produktet er et klasse A-produkt når det drives av de interne batteriene. Brukeren må sørge for at nødvendige forholdsregler blir utført siden produktet kan forårsake radioforstyrrelser i det lokale miljøet.

---

## **LES DETTE**

### **Hvis produktet har falt i bakken, vært brukt på feil måte, blitt modifisert, vært lagret i lang tid eller har vært transportert**

Vær oppmerksom på feil måleresultater.

#### **Forholdsregler:**

- ▶ Utfør regelmessig testmålinger, særlig etter at produktet har vært utsatt for ekstrem bruk og både før og etter viktige målinger.

**LES DETTE****Måleflater**

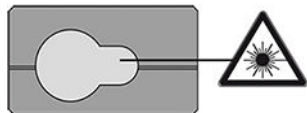
Målefeil og økning av måletiden kan forekomme.

**Forholdsregler:**

- ▶ Merk at det kan skje målefeil når man sikter mot fargeløse væsker, glass, styropor, porøse overflater eller høyglans-overflater.
- ▶ Mot mørke flater vil måletiden øke.

**1.6****Laserklassifisering****Generelt**

Laser-LED-en integrert i produktet produserer en synlig laserstråle ut fra frontsiden.



Laserproduktet som er beskrevet i denne delen er klassifisert som laserklasse 2 i samsvar med:

- IEC 60825-1 (2014-05): "Safety of laser products"

Disse produktene er trygge ved kortvarig eksponering, men kan være farlige når man bevisst stirrer inn i strålen. Strålen kan forårsake blinding, sveiseblink og etterbilder, spesielt under dårlige lysforhold.

## **FORSIKTIG**

### **Produkt i laserklasse 2**

Fra et sikkerhetsperspektiv kan lasere i klasse 2 være skadelige for øynene.

#### **Forholdsregler:**

- ▶ Unngå å stirre inn i strålen eller å se på den gjennom optiske instrumenter.
- ▶ Ikke rett strålen direkte mot andre mennesker eller dyr.
- ▶ Legg spesielt merke til strålens retning når du fjernstyrer produktet via app eller programvare. En måling kan utløses når som helst.
- ▶ Hvis en laserstråle treffer deg i øynene, lukk øynene med en gang og vend hodet bort fra strålen.

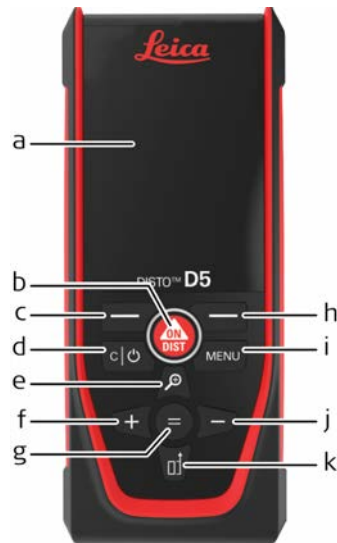
| Beskrivelse                              | Verdi                |
|------------------------------------------|----------------------|
| Bølgelengde                              | 620–690 nm           |
| Maksimal gjennomsnittlig strålingseffekt | < 1 mW               |
| Pulsvarighet                             | > 400 ps.            |
| Pulsrepetisjonsfrekvens (PRF)            | 320 MHz              |
| Stråledivergens                          | 0,16 mrad × 0,6 mrad |

## 2

## Oversikt

### Komponenter

Leica DISTO™ er en laser-avstandsmåler som drives med en laser i klasse 2. Se kapittel 9 Tekniske data når det gjelder bruksområdet.

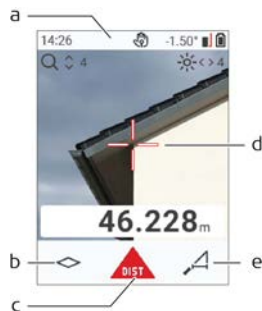


- a Skjerm
- b ON/DIST, PÅ / Mål inn
- c Venstre valgtast ifbm symbolene over
- d Clear/OFF (Tøm/AV)
- e Zoom / Pil opp / Punktsøker
- f Adder / Venstrepil
- g Enter / Er lik
- h Høyre valgtast ifbm symbolene over
- i Meny -Funksjon/Innstillinger
- j Subtraher / Høyrepil
- k Målereferanse / Pil ned

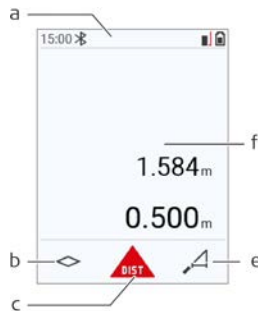


## Grunnleggende måleskjerm

Punktsøker på

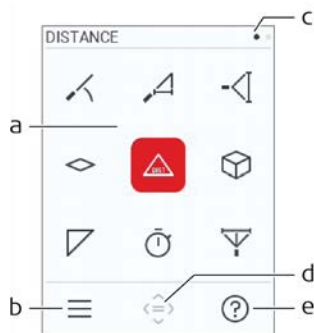


Punktsøker av



- a Statusfelt
- b Favoritt, venstre
- c Aktiv funksjon
- d Trådkors
- e Favoritt, høyre
- f Måleresultater

## Valgskjerm



Røde ikoner er **Funksjoner**  
Svarte ikoner er **Innstillinger**

- a Funksjons-/innstillingsmeny
- b Trykk på venstre valgtast for å veksle mellom funksjons-/innstillingsmeny. Alternativ: Trykk to ganger på **MENU**
- c Sidenummer. Trykk på venstre/høyre piltast
- d Velger merket ikon. Trykk på =-tast eller på **ON/DIST**-tast
- e Hjelpefunksjon. Trykk på høyre valgtast for å se tilgjengelig hjelp

## Grunnleggende resultatsskjerm



- a Tilbake trinn-for-trinn.  
For eksempel: Gjenta måling
- b Gjenta funksjon  
For eksempel: Gjenta hele målingen

## Ikoner på statuslinjen

12:03 Tid



Bla opp/ned i resultatene



Bluetooth er slått på



Målereferanse



Bluetooth-forbindelse opprettet



Offset er aktivert og adderer/subtraherer den definerte verdien fra den målte avstanden



Instrument måler



Batteristrøm



Styring med gester



Zoom

### 3

## Oppstilling av instrumentet

### Lading av Li-ion-batteriet via USB

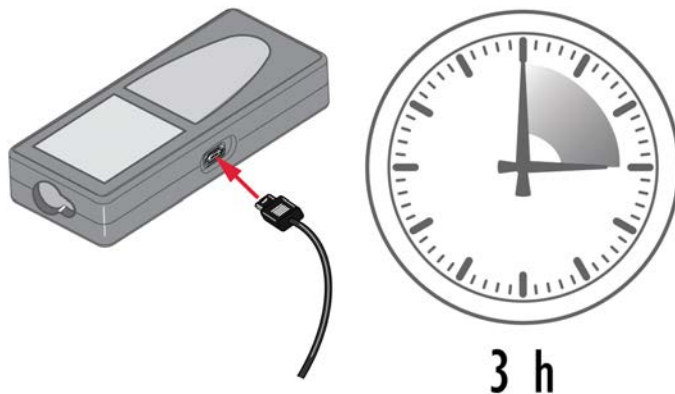
Lad opp batteriet fullstendig før du bruker det for første gang.



Bruk bare originalkabelen.

Sett inn den korte enden av ledningen i porten på instrumentet, og sett inn laderen inn i en stikkontakt. Velg riktig støpsel for ditt land. Instrumentet kan brukes mens det lades.

Det er mulig å bruke en PC for å lade instrumentet hvis USB-porten leverer nok strøm. Vi anbefaler derfor å bruke en USB-lader med 5 V / 1 A.



- Batteriet må lades før første gangs bruk fordi det leveres med så lite lagret energi som mulig.
- Det tillatte temperaturområdet ved lading er mellom 5 °C og +40 °C / +41 °F og +104 °F. For optimal lading anbefaler vi å lade batteriene ved en omgivelsestemperatur på mellom +10 °C og +20 °C / +50 °F og +68 °F hvis mulig
- Det er normalt at batteriet blir varmt under opplading. Bruk laderne anbefalt av Leica Geosystems. Det er ikke mulig å lade batteriet hvis temperaturen er for høy
- For nye batterier eller batterier som har vært langtidslagret (> tre måneder), hjelper det å gjennomføre en utladings-/oppladingssyklus
- For li-ion-batterier er det tilstrekkelig med en enkel ut- og opplading. Vi anbefaler å gjøre dette når ladeapparatet eller et produkt fra Leica Geosystems viser at batteriets kapasitet avviker vesentlig fra virkelig batterikapasitet.

---

 **FORSIKTIG****Instrumentet viser meldingskode 298**

Interndiagnosen indikerer mulig oppsvulmet Li-ion-batteri

**Forholdsregler:**

- Slå av og slutt å bruke instrumentet.
  - Skift batteriet før du bruker instrumentet videre.
-

## Slå AV/PÅ



Instrument slås PÅ.

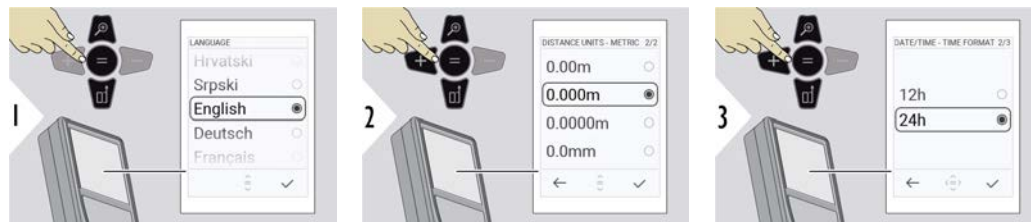
Instrument slås AV.

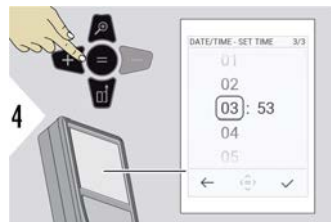


Hvis instrumentet ikke lenger reagerer og ikke lar seg slå av, hold inne C/Off-tasten i ca. 10 s. Når du slipper tasten, starter instrumentet på nytt.

## Oppstartsveiviser

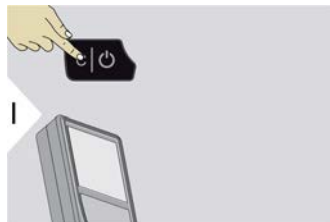
Veiviseren starter automatisk når du slår PÅ instrumentet for første gang eller etter en reset. Du blir bedt om å sette **SPRÅK**, **AVSTANDSENHETER** og **TID**. Gå frem som følger.





---

## Tøm



Avslutt aktuell funksjon, gå til standard driftsmodus.

---

## Firmware-versjon

Sørg for å bruke DISTO med siste firmware, som er tilgjengelig i DISTO™ Plan-appen. Se [Leica DISTO - Manuals and Documents](#) for detaljer og nedlasting av firmware.

---

## Meldingskoder

### LES DETTE

Hvis du ser meldingen «i» med et tall, se instruksjonene i avsnitt [7 Meldingskoder](#).

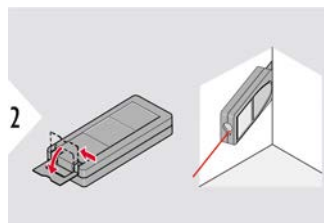
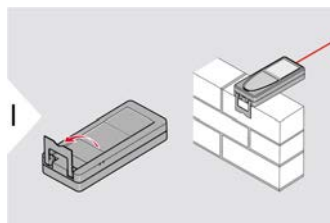
Eksempel:



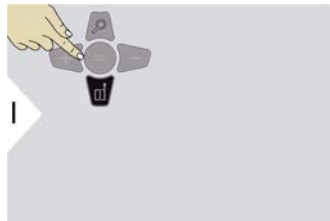
## Multifunksjonelt endestykke



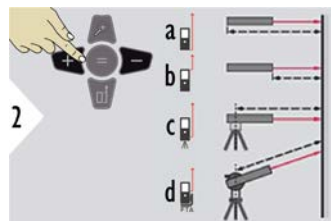
Når du måler med 90° utvippet endestykke, sørg for at det ligger plant mot kanten du måler fra.



Endestykkets orientering detekteres automatisk, og nullpunktet justeres tilsvarende når endestykket vipres ut 180°.

**Justere målreferanse**

Justering av målreferansen virker bare i peke-modus. Laseren må være slått på.



- a Avstand måles fra instrumentets bakside (standardinnstilling)
- b Avstand måles fra instrumentets framside
- c Avstand måles permanent fra stativfestet
- d Avstand måles fra Leica FTA 360



Bekreft innstilling.



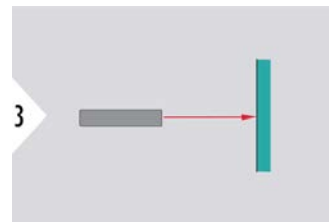
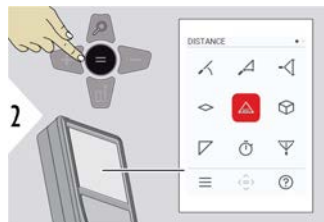
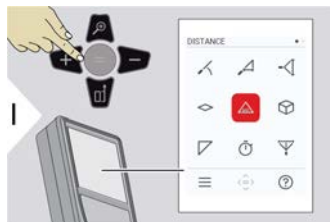
Hvis du slår av instrumentet, settes referansen tilbake til standardinnstilling (instrumentets bakside).



## 4

## Betjening

### Enkel AVSTAND

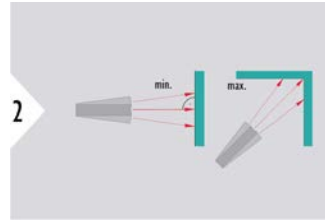


Sikt aktiv laser mot mål.



a Målt avstand

## Permanent / minimum-maksimum-måling



Brukes for å måle rom-diagonaler (maksimalverdier) eller horisontallengder (minimalverdier).



Live visning

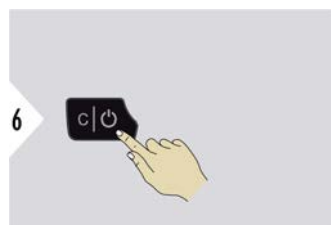
- a Den minste målte avstanden
- b Den største målte avstanden
- c Hovedlinje: Den aktuelt målte verdien



Avslutter permanent / minimum-maksimum-måling. Måleresultatene vises.

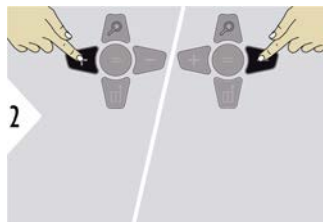


Bruk **Ned**-piltasten for å lagre verdiene i hovedlinjen for å sende dem via Bluetooth.

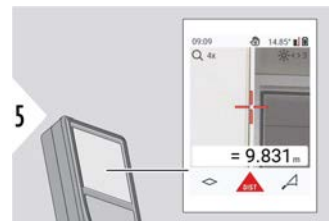
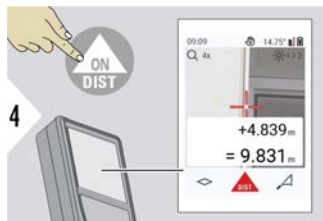


Avslutt

## Adder/subtraher



- + Neste måling **adder**es til den forrige
- Neste måling **subtrah**eres fra den forrige.



Trykk på **Enter / Er lik**-tasten for å slutte å addere/subtrahere verdier.



Dette kan gjentas så ofte du vil. Samme fremgangsmåte kan brukes for å addere eller subtrahere arealer eller volumer.

## Bluetooth-data-overføring



DISTO™ Plan. Bruk app for Bluetooth dataoverføring. Det er også mulig å bruke appen for å oppdatere instrumentet.



Bluetooth er aktiv når instrumentet slås på. Koble instrumentet til smarttelefon, lesebrett, bærbar PC... Hvis **Autosend** er aktivert, overføres måleverdiene automatisk rett etter måling. For å overføre en måling trykker du på **Enter /Erlik**-tasten:



Se **BLUETOOTH-INNST.** for detaljer.

Hvis instrumentet er koblet til en iOS-enhet, trykk på + eller – -tasten i 1 sekund for å få opp tastaturet på skjermen til din mobile enhet. Trykk igjen på en av disse tastene for å lukke tastaturet. Bluetooth slås av når laser-avstandsmåleren slås av.

Leica DISTO™ er kompatibel med smarttelefon, nettbrett eller bærbare PC-er som bruker Bluetooth 4.0 eller høyere. Dette reduserer knapt antall målinger som kan gjøres med én batterilading, på grunn av Låg Energi-teknologien.

Følgende programvare og app er tilgjengelig hos Leica Geosystems. De utvider bruksmulighetene til Leica DISTO™:



DISTO™ Transfer for Windows 10 eller høyere. Den er gratis og kan lastes ned fra <https://www.disto.com>.



Appen DISTO™ Plan er tilgjengelig for iOS- og Android-nettbrett og smarttelefoner. Last ned appen fra den respektive app-store. Den grunnleggende appen er gratis, men det er også mulighet for kjøp i appen for å utvide dens funksjonalitet.



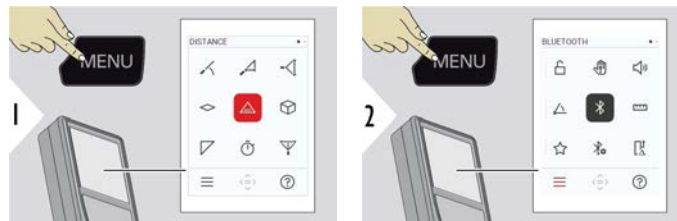
Vi gir ingen garanti på gratis Leica DISTO™-programvare og tilbyr ingen support. Vi påtar oss ikke erstatningsansvar i forbindelse med bruk av den gratis programvaren og vi er ikke forpliktet til å tilby oppdateringer eller rettelser. Det finnes et stort utvalg av kommersielle programmer på vår hjemmeside. Appene for Android® eller iOS er tilgjengelig i de respektive nettbutikkene. Se <https://www.disto.com> for mer detaljer.

---

## 5

## Innstillinger

### Oversikt



Trykk to ganger på MENY-tasten for å åpne innstillingsmenyen.

### Innstillinger



Aktiver/deaktiver **TASTATURLÅS**



**HÅNDBEVEGELSE** AV/PÅ



**PIPETONE** AV/PÅ



**VINKELNHETER**



**BLUETOOTH** AV/PÅ



**AVSTANDENHETER**



**FAVORITTER**



**BLUETOOTH-INNST.**



## AVSTANDSFORSKYVNING



## TID



## SPRÅK



## TILBAKESTILL ENHET



## SKJERMBELYSNING



## INFORMASJON/E-MERKING



## SKJERMROTASJON



## HELNINGSKALIBRERING



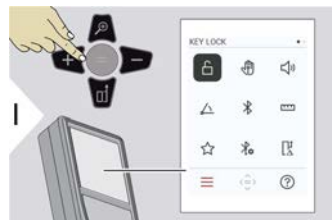
## NEDSTENGNINGSTID



## PUNKTSØKER

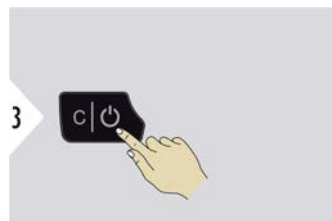


## Aktiver/deaktiver TAS- TATURLÅS



Når tastelåsen er aktivert, forblir den aktivert også når instrumentet slås av.

Veksle mellom AV/PÅ



Avslutt innstillinger.



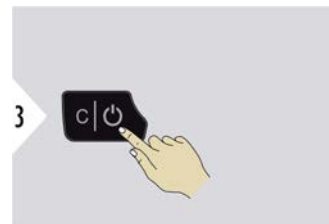
Hvis **TASTATURLÅS** er aktivert: Slå på instrumentet og trykk på = -tasten for å få tilgang til instrumentet.

**HÅNDBEVEGELSE AV/PÅ**

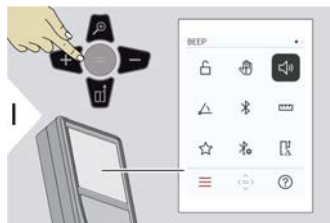
Med denne funksjonen kan du utløse målinger uten å berøre instrumentet. Bare sveip gjennom laserstrålen med hånden eller med et annet objekt på mellom 5 og 25 cm. <2><2>



Veksle mellom AV/PÅ



Avslutt innstillinger.

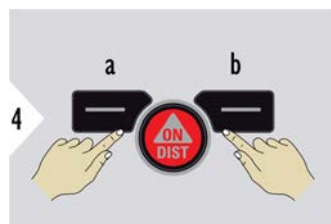
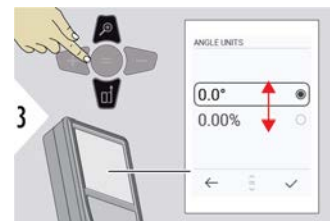
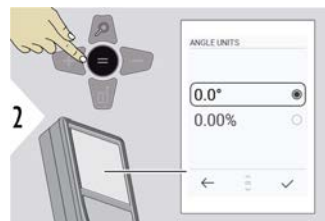
**PIPETONE AV/PÅ**

Veksle mellom AV/PÅ

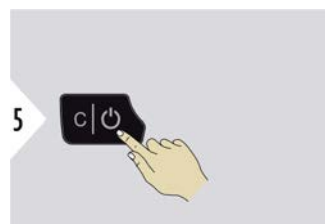


Avslutt innstillinger.

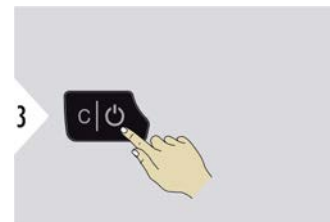
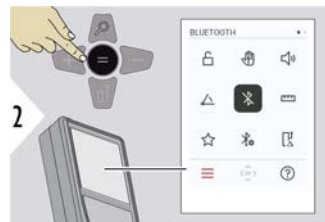
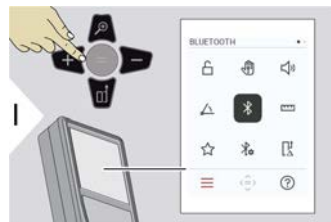
## VINKELHETER



- a Avvis
- b Bekreft



Avslutt innstillinger.

**BLUETOOTH AV/PÅ**

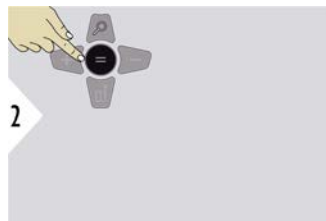
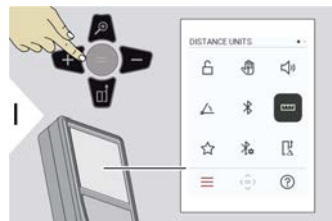
Veksle mellom AV/PÅ

Avslutt innstillinger.



Når Bluetooth slås på, vises et svart Bluetooth-ikon i statuslinjen. Når Bluetooth-forbindelsen er opprettet, blir ikonet blått.

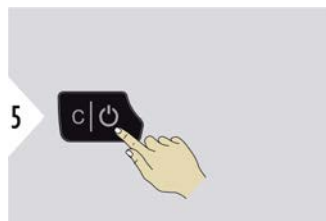
## AVSTANDSENHETER



Veksle mellom måleenheter.

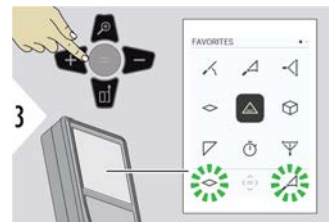
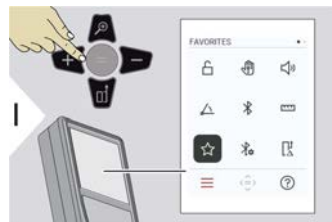


Bekreft innstilling.



Avslutt innstillinger.

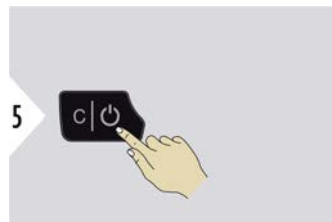
## FAVORITTER



Velg favorittfunksjon.

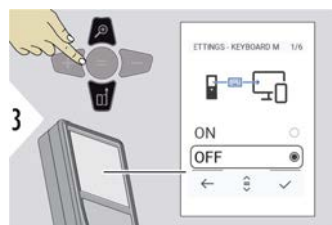
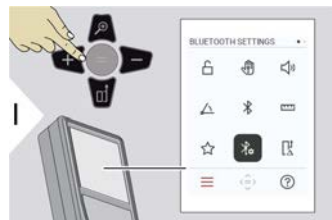


Trykk på venstre eller høyre valgtast. Funksjonen settes som favoritt over tilhørende valgtast.



Avslutt innstillinger.

## BLUETOOTH-INNST.

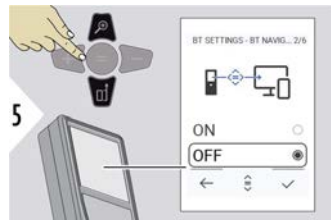


## BT-INNST. - TASTATUR-MODUS

Velg AV eller PÅ.  
Gjør det mulig å overføre målinger tastet inn på et eksternt tastatur, til PC, nettbrett eller smarttelefon.

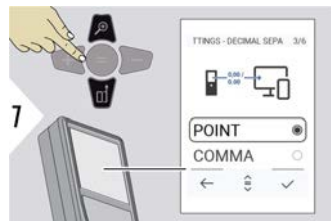


Bekreft innstilling.



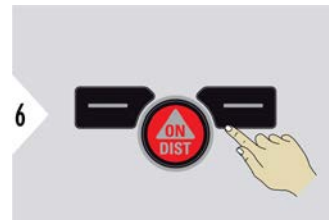
### BT-INNST. - BT-NAVIGERING

Aktiver for å sende målinger manuelt vha. høyre favoritt-tast. Med venstre favoritt-tast kan du slå av/på piltastene for navigering.<sup>1)</sup>

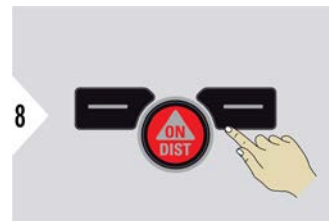


### BT-INNST. - DESIMALSEPARATOR

Velg tegn for desimalpunkt for den overførte verdien.



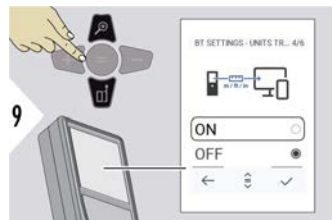
Bekreft innstilling.



Bekreft innstilling.

<sup>1)</sup> Flytt f.eks. mellom cellene i Microsoft-Excel-ark. Et langt trykk på tilhørende favoritt-tast starter funksjonen som vises på skjermen (gråfarget).



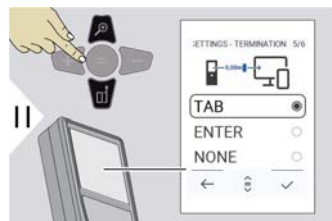


### BT-INNST. - ENHETS- OVERFØRING

Velg om enheten skal overføres eller ikke.

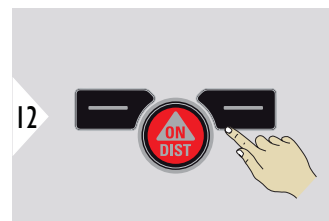


Bekreft innstilling.

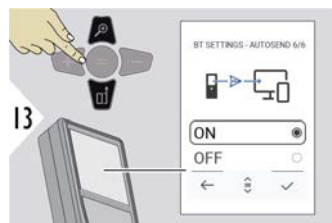


### BT-INNST. - TERMINE- RING ETTER VERDI

Velg avslutning av overføringen.



Bekreft innstilling.

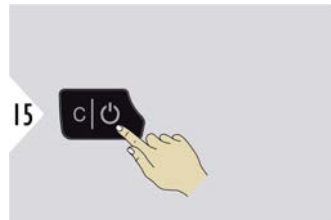


### BT-INNST. - AUTOSEND

Velg om verdien skal overføres automatisk eller manuelt.



Bekreft innstilling.



Avslutt innstillinger.



Avhengig av den valgte innstilling for tastaturmodus og Autosend, kan noen valgpunkter være droppet.

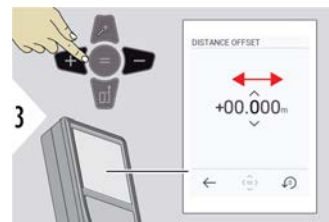
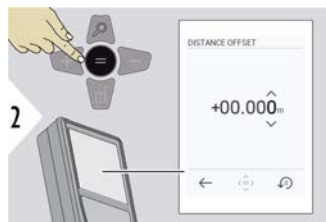
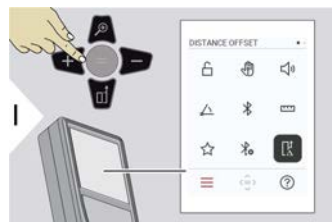


For mer informasjon se våre opplæringsvideoer for [Windows](#)-, [Android](#)- og [iOS](#)-enheter.

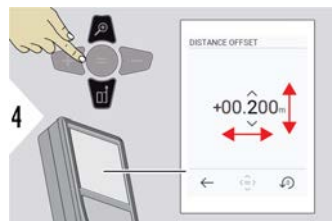
---

## AVSTANDSFORSKYVNING

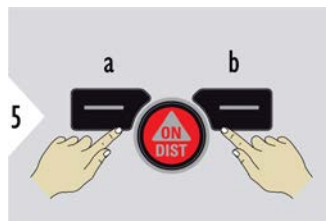
En offset adderer eller subtraherer en gitt verdi automatisk til/fra alle målinger. Med denne funksjonen kan man ta hensyn til toleranser. Offset-symbolet vises.



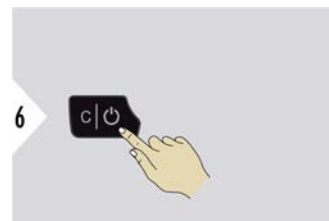
Velg siffer.



Endre siffer.

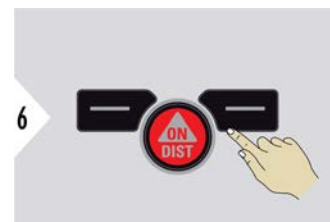
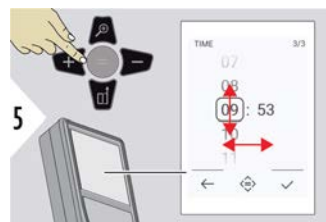
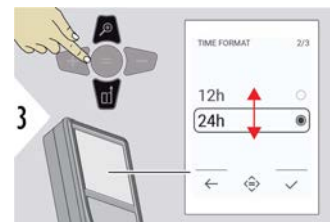
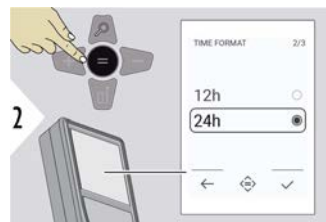
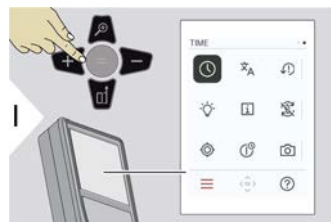


- a Godta verdi
- b Tilbakestill innstilling



Avslutt innstillinger.

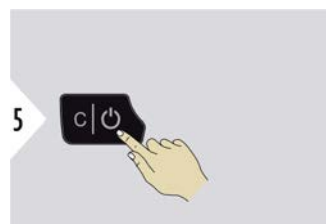
## TID



Bekreft innstilling.

Bekreft innstilling.

## SPRÅK

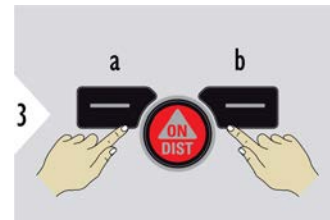
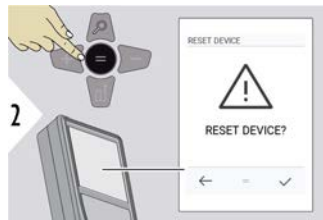


Bekreft innstilling.

Avslutt innstillinger.

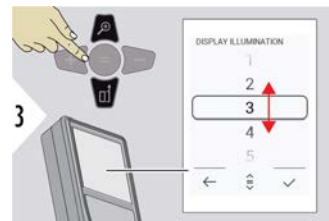
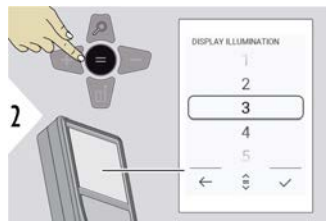
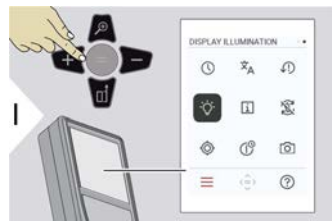
**TILBAKESTILL ENHET**

Tilbakestilling setter instrumentet tilbake til fabrikkinnstillinger. Alle selvdefinerte innstillinger og minner slettes.



- a Avis
- b Bekreft

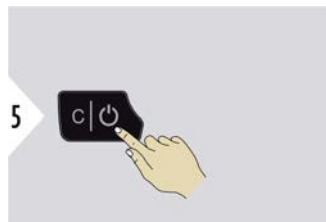
## SKJERMBELYSNING



Velg intensitet.



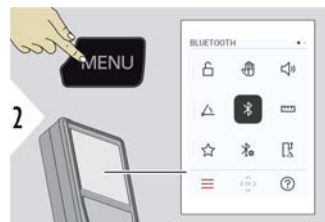
Bekreft innstilling.



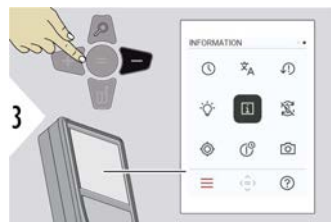
Avslutt innstillinger.



Ved å redusere intensiteten sparer man strøm.

**INFORMASJON/E-MER-  
KING**

Trykk to ganger på MENY-tasten for å åpne innstillingsmenyen.



Trykk på – tasten tre ganger for å gå til **INFORMASJON/E-MER-KING**.



Trykk på = tasten for å komme til **INFORMASJON/E-MER-KING**.

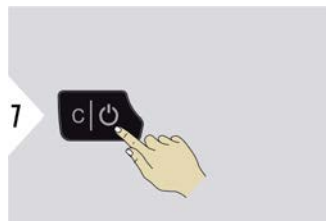


Trykk på – tasten for å se innholdet i **INFORMASJON/E-MER-KING**.



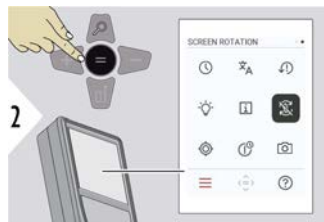
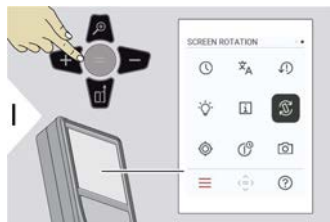


Gå ut av informasjonsvinduet.



Avslutt innstillinger.

## SKJERMROTASJON



Veksle mellom AV/PÅ

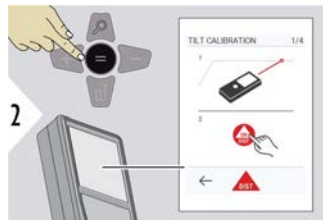
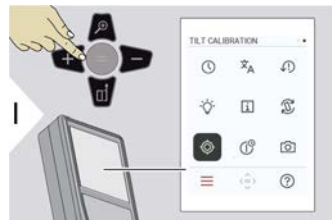


Avslutt innstillinger.

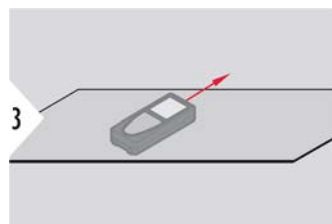
## Eksempel



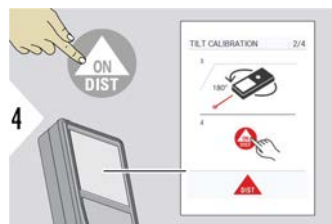
## HELNINGSKALIBRERING



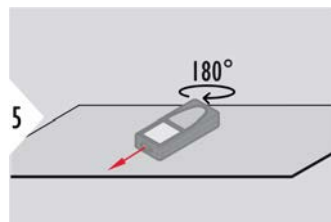
Følg instruksjonene på skjermen.



Plasser instrument på en helt plan flate.



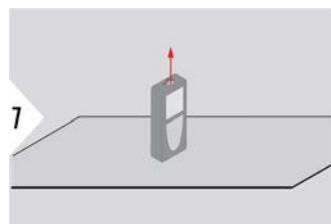
Trykk på **ON/DIST**-tasten når du er ferdig.  
Følg instruksjonene på skjermen.



Drei instrumentet horisontalt 180° og plasser det tilbake på en helt plan flate.



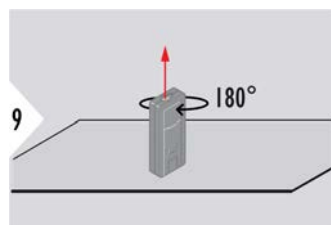
Trykk på **ON/DIST**-tasten når du er ferdig. Følg instruksjonene på skjermen.



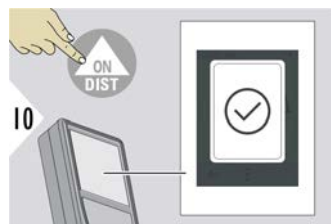
Plasser instrument på en helt plan flate.



Trykk på **ON/DIST**-tasten når du er ferdig.  
Følg instruksjonene på skjermen.



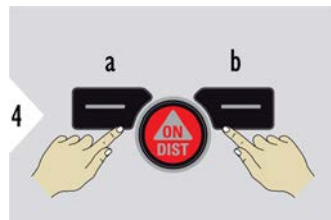
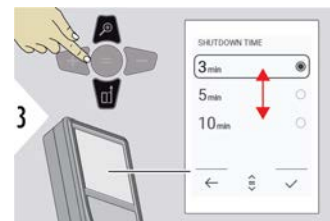
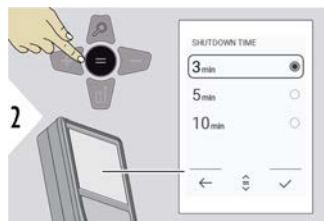
Drei instrumentet horisontalt 180° og plasser det tilbake på en helt plan flate.



Trykk på **ON/DIST**-tasten når du er ferdig.  
Etter 2 s går instrumentet tilbake til normal-funksjonen.

**NEDSTENGNINGSTID**

Definer tiden etter hvilken instrumentet skal slå seg av automatisk.



- a Avis  
b Bekreft

Avslutt innstillinger.

## PUNKTSØKER

Denne funksjonen er praktisk ved utendørsmålinger. Den integrerte punktsøkeren (visningsskjerm) viser målet på skjermen. Instrumentet måler i senter av trådkorset selv om laserpunktet ikke er synlig.



Hvis punktsøkerkameraet rettes mot nærliggende mål, kan det oppstå parallaksefeil, og laseren vises forskjøvet i trådkorset. Denne feilen rettes automatisk ved å flytte trådkorset.

### Alternativ 1:

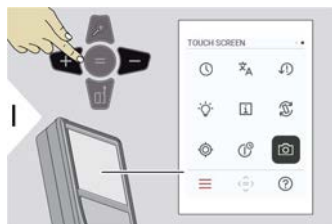


Hold zoom-tasten inne i 2 s for å slå punktsøkeren av/på. Statusen lagres og beholdes også når du slår instrumentet av og på igjen.

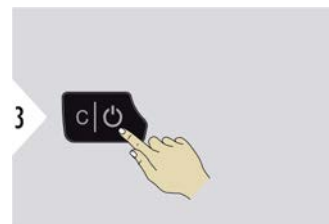


Punktsøkeren kan bare slås av/på når laserstrålen er på.

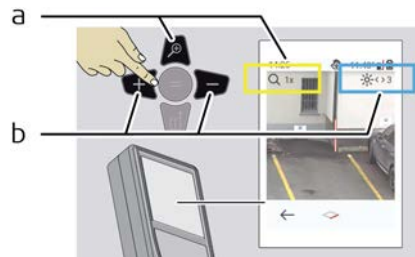
### Alternativ 2:



Veksle mellom AV/PÅ



Avslutt innstillinger.



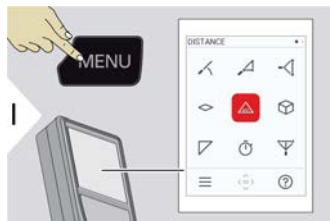
- a Juster zoom ved å trykke flere ganger på zoom-tasten. Zoom-nivået vises.
- b Juster kameralysstyrken med venstre- og høyre-navigasjonstastene. Verdien for lysstyrken vises.



## 6

## Funksjoner

### Oversikt



NIVELLERING



SMART HORIZONTAL



HØYDESPORING



AREAL



Enkel AVSTAND



VOLUM



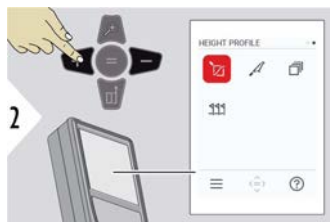
TRIANGULERINGSOMRÅDE



TIDSUR



PYTHAGORAS, TREPKT.



HØYDEPROFIL



SKRÅNING

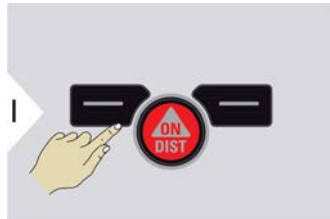


STAKK

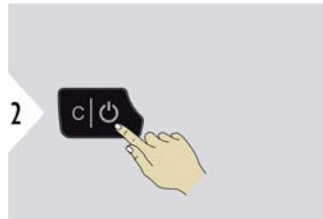


UTSETTING

Gjør dette for å lukke/avslutte funksjonene i dette kapittel:

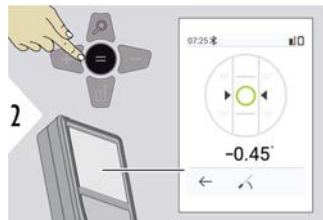


Gå ut av meny.



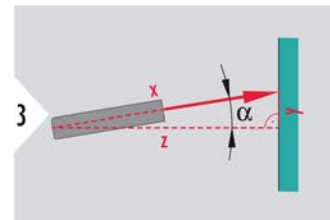
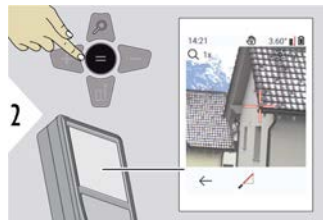
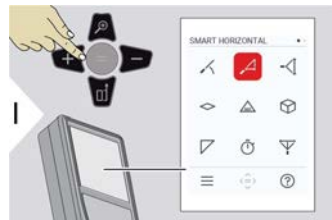
Avslutt.

## NIVELLERING



Viser helninger på 360°. Instrument piper ved 0°. Perfekt for horisontale og vertikale justeringer.

## SMART HORIZONTAL



Sikt laser mot mål.

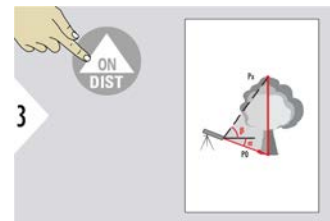
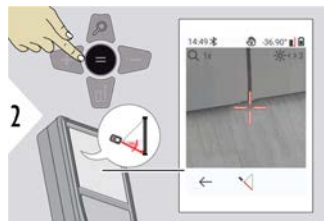
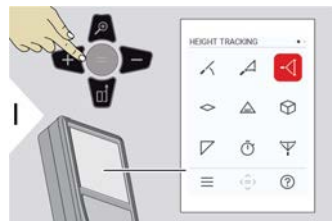
Opptil 360° og en tverrhelling på  $\pm 10^\circ$ .



- a Målt avstand, x
- b Vinkel,  $\alpha$
- c Høydedifferanse fra målepunkt, y
- d Horisontallengde, z

## HØYDESPORING

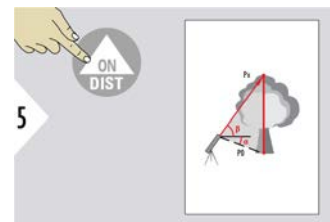
Det er mulig å finne høyden på bygninger eller trær uten egnede reflekterende punkter. Ved det nedre punktet måles avstand og helning – Her trenger man et reflekterende lasermål. Det øvre punktet kan siktes inn med punkt søker/trådkors og behøver ikke være et reflekterende lasermål siden det kun er helningen som måles.



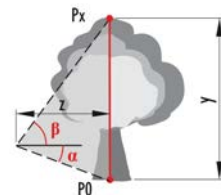
Sikt laser mot lavere punkt.

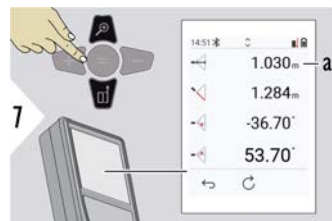


Sikt laser mot øvre punkter, og vinkel-/høydesporing starter automatisk.



- a Avstand P0
- b Vinkel  $\alpha$
- c Vinkel  $\beta$
- d Sporet høyde hvis instrumentet dreies på stativ



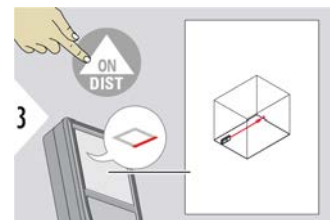
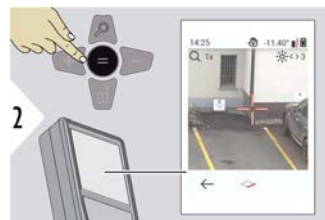
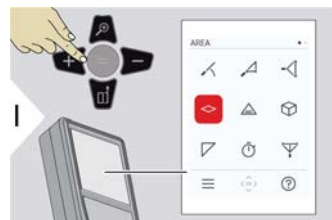


a Avstand z

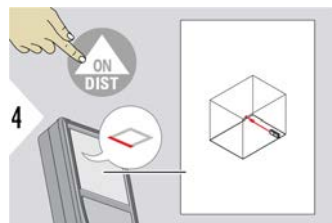


Bruk **Ned**-piltasten for å lagre verdiene i hovedlinjen for å sende dem via Bluetooth.

## AREAL



Sikt laser mot første målepunkt.



- a Første avstand
- b Andre avstand
- c Omkrets
- d Areal

Sikt laser mot andre målepunkt.



Hovedresultatet er arealet på rektangelet. De enkelte måleverdiene vises over hovedlinjen.

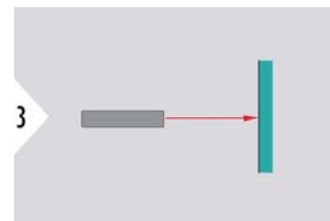
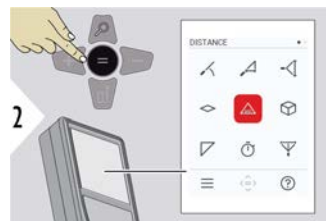
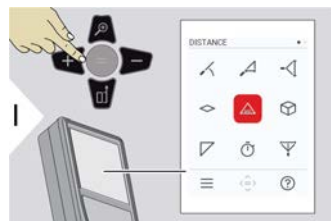
Delmålinger/malefunksjon, **punktsøker AV**:

- Trykk på + for å starte første måling
- Mål inn alle avstander; avslutt med =
- Mål til slutt høyden for den andre lengden for å få veggarealet
- Trykk på – for å trekke fra veggarealer (vinduer, dører); avslutt med =

Delmålinger/malefunksjon, **punktsøker PÅ**:

- Trykk på + i 2 s for å starte første måling
- Mål inn alle avstander; trykk på = i 2 s for å avslutte
- Mål til slutt høyden for den andre lengden for å få veggarealet
- Trykk på – for å trekke fra veggarealer (vinduer, dører); avslutt med =

## Enkel AVSTAND

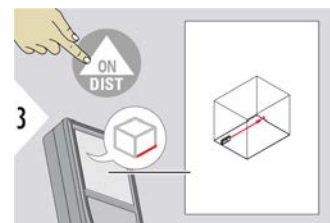
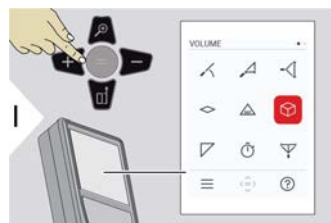


Sikt aktiv laser mot mål.

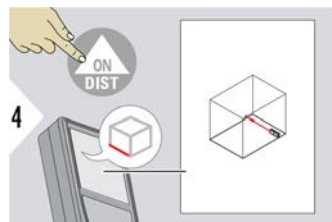


a Målt avstand

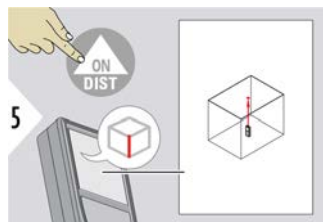
## VOLUM



Sikt laser mot første målepunkt.



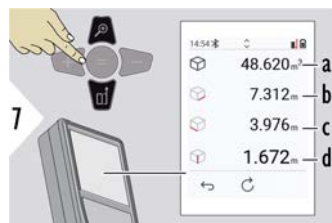
4 Sikt laser mot andre målepunkt.



5 Sikt laser mot tredje målepunkt.



- a Omkrets
- b Gulv-/takareal
- c Veggarealer
- d Volum

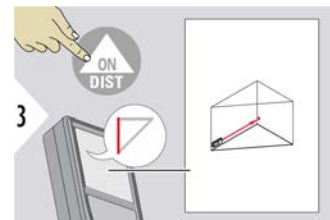
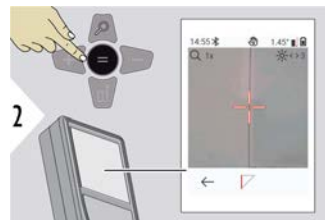
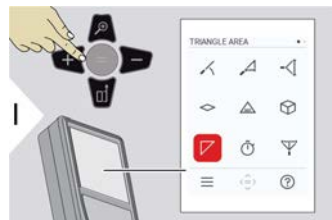


- a Volum
- b 1. avstand
- c 2. avstand
- d 3. avstand

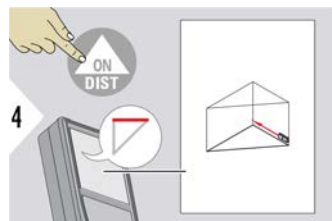
7 Flere resultater.



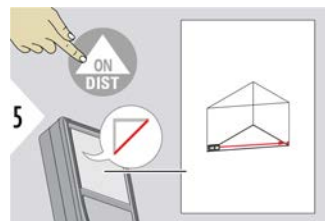
## TRIANGULERINGS- OMRÅDE



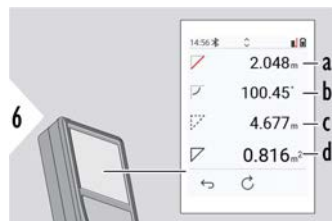
Sikt laser mot første målepunkt.



Sikt laser mot andre målepunkt.



Sikt laser mot tredje målepunkt.



- a 3. avstand
- b Vinkel mellom første og andre måling
- c Omkrets
- d Trekantareal

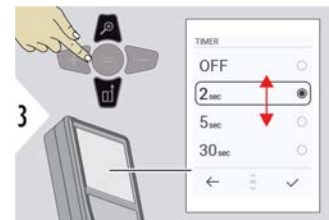
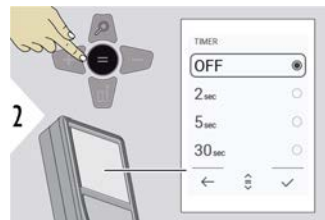
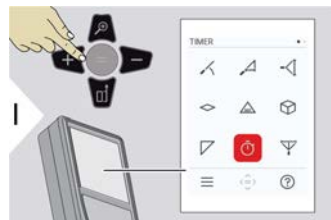


Flere resultater.

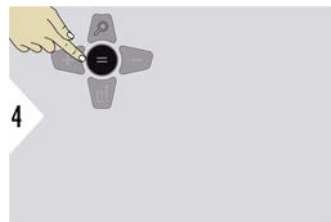


Hovedresultatet er arealet på trekanten. Med + eller - kan flere trekanter adderes eller subtraheres. Se [Adder/subtraher](#).

## TIDSUR



Velg utløsertid.



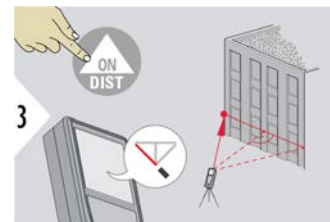
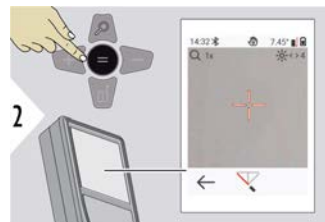
Bekreft innstilling.



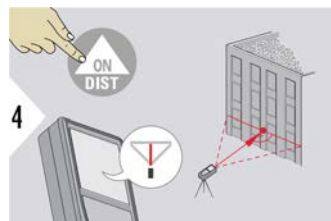
Nedtelling starter når du trykker på **ON/DIST**.

- Nedtellingen vises på skjermen
- Du hører et regelmessig bip under nedtellingen

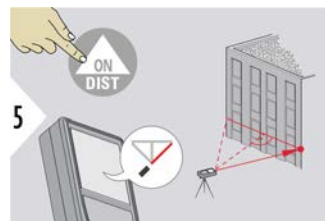
## PYTHAGORAS, TREPKT.



Sikt laser mot første målepunkt.



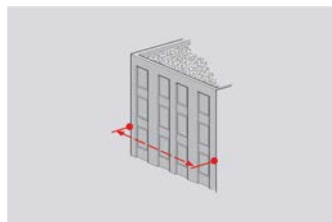
Sikt laser mot andre målepunkt i et rektangel.



Sikt laser mot tredje målepunkt.



- a 1. avstand
- b 2. avstand
- c 3. avstand
- d Avstand mellom første og tredje målepunkt

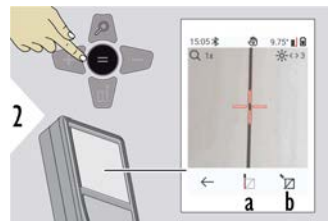


Resultatet vises i hovedlinjen. Ved å trykke på måletasten 2 sekunder i denne funksjonen aktiveres minimum/maksimum-måling automatisk. Pytagoras er anbefalt kun til indirekte horisontal måling. For høydemåling (vertikal) er det mer nøyaktig å bruke en funksjon med helningsmåling.

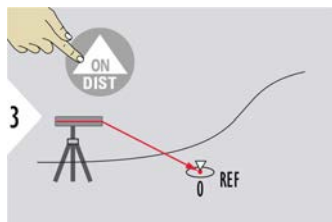


Bruk **Ned**-piltasten for å lagre verdiene i hovedlinjen for å sende dem via Bluetooth.

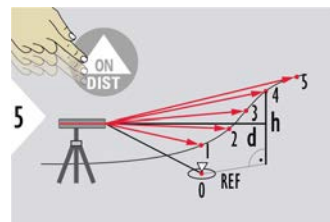
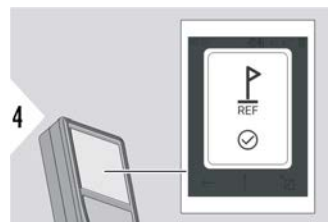
## HØYDEPROFIL

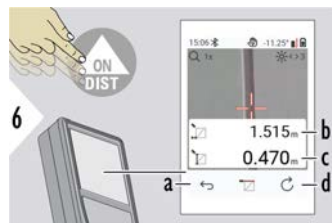


- a Start måling. Første måling er referansepunktet
- b Sett absolutt høyde på referansepunkt. Eksempel: Høyde over havet



Sikt mot referansepunkt (REF).





- a Gå tilbake for å lese ut forrige målepunkter
- b Horisontallengde til instrument = d
- c Høydedifferanse til referansepunkt (REF) = h
- d Start ny høydeprofilmåling



Avslutt funksjon.



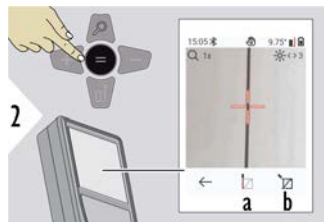
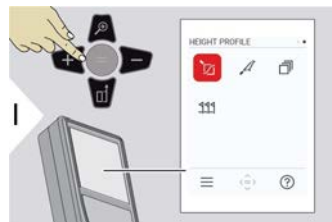
Trykk på **ON/DIST** i > 2 s for kontinuerlig høydeprofilmåling.



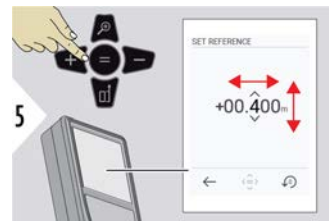
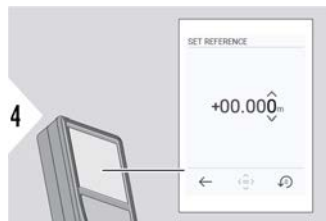
Ideell til måling av høydeforskjeller i forhold til et referansepunkt. Kan også brukes for å måle profiler og terrengdeler. Etter måling av et referansepunkt vises horisontallengden og høyden for hvert følgende punkt.

### Alternativ: Sett absolutt høyde på referansepunkt

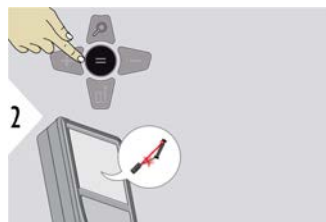
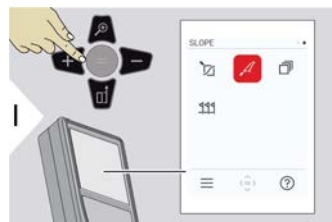
Det er mulig å sette høyden på det målte referansepunktet. For eksempel: Sett nivået på det målte referansepunktet til 400 m over havet. Et målt punkt 2 m over referansepunktet har da høyde 402 m.



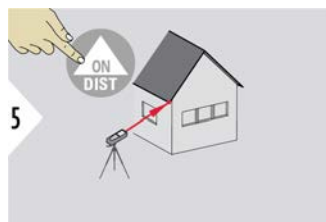
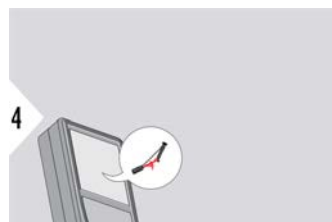
- a Start måling. Første måling er referansepunktet
- b Sett absolutt høyde på referansepunkt



## SKRÅNING



Sikt laser mot øvre målepunkt.



Sikt laser mot nedre målepunkt.



- a Horisontallengde mellom begge punktene
- b Vertikal høyde mellom begge punktene
- c Vinkel mellom begge punktene
- d Avstand mellom begge punktene



- a P1-vinkel
- b P1-avstand
- c P2-vinkel
- d P2-avstand

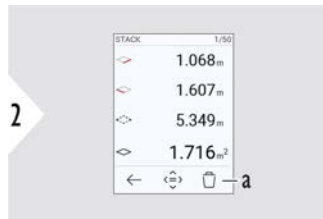


Indirekte avstandsmåling mellom to punkter med ekstra resultater. Ideell til oppgaver som for eksempel måling av lengde og helning av tak, pipehøyde,... Det er viktig at instrumentet plasseres i samme vertikalplan som de to målte punktene. Planet defineres av linjen mellom de to punktene. Dette betyr at instrumentet på stativet bare skal flyttes vertikalt og ikke dreies horisontalt for å nå begge punkter.

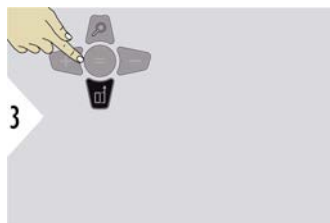


## STAKK

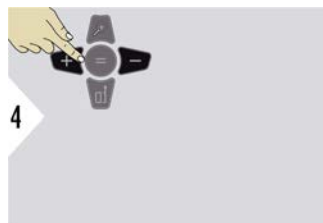
Minne – vis siste 50 resultater



a Slett minne



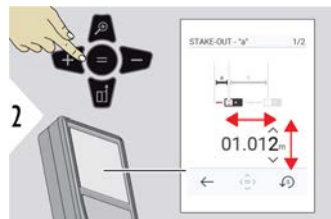
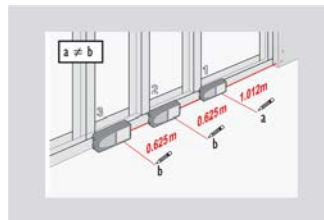
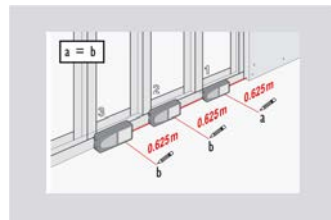
Bruk Ned-piltasten for å vise mer detaljerte resultater fra den spesifikke målingen.



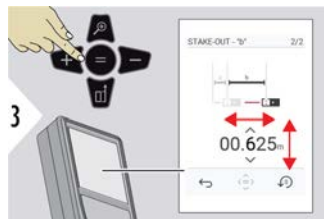
Bruk venstre-/høyre-piltast for å veksle mellom målinger.

## UTSETTING

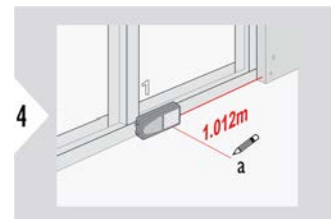
To forskjellige lengder, **UTSETTING - «a»** og **UTSETTING - «b»**, kan angis for å avmerke definerte målte lengder.



Endre lengde a.  
Trykk på = for å bekrefte  
**UTSETTING - «a»**.



Endre lengde b.  
Trykk på = for å bekrefte  
**UTSETTING - «b»**.

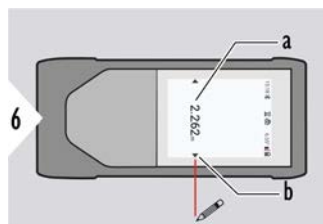


Start måling. Flytt instrument sakte langs utsettingslinjen. Avstand til forrige/neste utsetningspunkt vises.



- a Nr på forrige utsetting
- b Avstand til forrige utsett.
- c Totalt avstand
- d Nr på neste utsetting
- e Avstand til neste utsett.

Når man er nærmere enn 18 mm til et utsettingspunkt, fryses verdien til utsettingspunktet, og det vises piler på siden for å markere.



- a Verdi på aktuelt utsettingspunkt
- b Utsettingspunktposisjon indikert med piler

## 7

## Meldingskoder

## Oversikt

| Kode    | Årsak                                      | Korrigerings                                                                                                                                    |
|---------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 156     | Tverrhelning større enn 10°                | Hold instrumentet uten tverrhelning.                                                                                                            |
| 162     | Kalibreringsfeil                           | Sørg for å plassere instrumentet på en fullstendig horisontal og plan flate. Gjenta kalibreringen. Kontakt forhandleren dersom feilen vedvarer. |
| 204     | Beregningsfeil                             | Mål på nytt.                                                                                                                                    |
| 240–245 | Dataoverføringsfeil                        | Tilkoble instrument og gjenta.                                                                                                                  |
| 252     | Temperatur for høy                         | La instrument kjøle seg ned.                                                                                                                    |
| 253     | Temperatur for lav                         | Varm opp instrument.                                                                                                                            |
| 254     | Batterifeil                                | Lad batterier.                                                                                                                                  |
| 255     | Mottatt signal for svakt, for lang måletid | Bytt måleflate (f.eks. hvitt papir)                                                                                                             |
| 256     | Mottatt signal for kraftig                 | Bytt måleflate (f.eks. hvitt papir)                                                                                                             |
| 257     | For mye bakgrunnslys                       | Skyggelegg målområdet.                                                                                                                          |
| 260     | Brutt laserstråle                          | Gjenta måling.                                                                                                                                  |
| 298     | Batteristatus dårlig                       | Skift batteri for å unngå alvorlig skade på instrumentet.                                                                                       |

| Kode | Årsak          | Korrigerings                                                                      |
|------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 299  | Maskinvarefeil | Ved gjentatte slike meldinger må instrumentet få service. Be forhandler om hjelp. |

## 8

### Vedlikehold

---

- Rengjør instrumentet med en fuktig, myk klut
  - Senk aldri instrumentet ned i vann
  - Bruk aldri sterke rengjøringsmidler eller løsemidler
-

## Generelt

|                                                 |                                        |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Nøyaktighet ved gunstige forhold <sup>2)</sup>  | 1 mm/0,04" <sup>4)</sup>               |
| Nøyaktighet ved ugunstige forhold <sup>3)</sup> | 2 mm/0,08" <sup>5)</sup>               |
| Rekkevidde ved gunstige forhold <sup>2)</sup>   | 0,05–200 m / 0,16–660 ft <sup>4)</sup> |
| Rekkevidde ved ugunstige forhold <sup>3)</sup>  | 0,05–120 m / 0,16–400 ft <sup>5)</sup> |
| Minste viste måleenhet                          | 0,1 mm/ 1/32"                          |
| X-Range Power Technology                        | Ja                                     |
| Laserklasse                                     | 2                                      |
| Lasertype                                       | 635 nm, < 1 mW                         |
| Ø laserpunkt   ved avstander                    | 6/30/60 mm   10/50/100 m               |
| Tiltmåletoleranse mot laserstråle <sup>6)</sup> | ±0,2°                                  |
| Tiltmåletoleranse mot kapsling <sup>6)</sup>    | ±0,2°                                  |

<sup>2)</sup> Gunstige forhold er: hvitt og diffust reflekterende mål (hvit malt vegg), lav bakgrunnsbelysning og moderate temperaturer.

<sup>3)</sup> Ugunstige forhold er: måleflater med høyere eller lavere refleksjon eller sterk bakgrunnsbelysning, eller temperaturer nær øvre eller nedre grense av det spesifiserte temperaturområdet.

<sup>4)</sup> Toleranser gjelder fra 0,05 m til 10 m med signifikansnivå på 95 %. Under gunstige forhold kan toleransen forringes med 0,10 mm/m ved avstander over 10 m.

<sup>5)</sup> Toleranser gjelder fra 0,05 m til 10 m med signifikansnivå på 95 %. Under ugunstige forhold kan toleransen forringes med 0,15 mm/m ved avstander over 10 m.

|                               |                                         |
|-------------------------------|-----------------------------------------|
| Tiltmåleområde <sup>6)</sup>  | 360°                                    |
| Beskyttelsesklasse            | IP54 (beskyttet mot støv og vannsprut)  |
| Automatisk utkobling av laser | etter 90 s                              |
| Automatisk strøm utkobling    | Konfigurerbar i <b>NEDSTENGNINGSTID</b> |
| Bluetooth                     | Bluetooth v5.0                          |
| Bluetooth-effekt              | ≤ 2,5 mW                                |
| Bluetooth-frekvens            | 2400–2483,5 MHz                         |
| Bluetooth-område              | 10 m                                    |
| Relativ luftfuktighet         | Maks. 95 % ikke-kondenserende           |
| Driftshøyde                   | Maks. 3000 m / 9840 ft                  |
| Batteri                       | 3,7 V / 2000 mAh                        |
| Batteriets holdbarhet         | opptil 5000 målinger                    |
| Dimensjoner (H × D × B)       | 144 × 60 × 24 mm   5,67 × 2,2 × 0,94"   |
| Vekt (med batterier)          | 180 g / 6,35 oz                         |
| Lagringstemperaturområde      | –25 til 70 °C / –13 til 158 °F          |
| Driftstemperaturområde        | –10 til 55 °C / 14 til 131 °F           |
| Ladetid                       | 3 h                                     |
| Ladetemperatur                | 5 til 40 °C                             |
| Ladeeffekt                    | 5 V / 1 A                               |

<sup>6)</sup> Etter brukerkalibrering. Ytterligere vinkelrelaterte avvik på ±0,01° per grad opp til ±45° i hver kvadrant.  
Gjelder ved romtemperatur. For hele driftstemperaturområdet øker det maksimale avviket med ±0,1°.



## Funksjoner

|                                         |         |
|-----------------------------------------|---------|
| Avstandsmåling                          | Ja      |
| Min./Maks.-måling                       | Ja      |
| Permanent måling                        | Ja      |
| Utsetting                               | Ja      |
| Addisjon/subtraksjon                    | Ja      |
| Areal, Trekantareal                     | Ja      |
| Volum                                   | Ja      |
| Målefunksjon (areal med delmåling)      | Ja      |
| Pytagoras                               | 3-punkt |
| Smart Horizontal Mode / Indirekte høyde | Ja      |
| Horisontering                           | Ja      |
| Minne ( <b>STAKK</b> )                  | Ja      |
| Bip                                     | Ja      |
| Belyst fargeskjerm                      | Ja      |
| Bluetooth                               | Ja      |
| Personlige favoritter                   | Ja      |
| Nedtelling                              | Ja      |
| Høydesporing, Høydeprofil               | Ja      |
| Vinklede objekter                       | Ja      |
| Styring med gester                      | Ja      |

## 9.1

## Samsvar med nasjonale forskrifter

Typeskilt Leica  
DISTO™ D5



EU



Leica Geosystems AG erklærer med dette at radioutstyret av type Leica DISTO™ D5 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU og andre gjeldende europeiske direktiver.

Hele teksten til EU-samsvarserklæringen finnes på følgende Internett-adresse: <http://www.disto.com/ce>.

UKCA

Leica Geosystems AG erklærer med dette at radioutstyret av type Leica DISTO™ D5 følger de relevante bestemmelsene i gjeldende forskrift S.I. 2017 No. 1206 Radio Equipment Regulations 2017.

Hele teksten til UK-samsvarserklæringen finnes på følgende Internett-adresse: <http://www.disto.com/ukca>.

USA

FCC Part 15

### **FCC-erklæring om strålingseksponering**

Instrumentets utstrålte RF-effekt ligger under FCCs terskler for radiofrekvenseksponering for bærbart utstyr i henhold til KDB 447498.

---

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av Leica Geosystems, kan medføre at brukeren mister retten til å benytte utstyret.

---

## **Canada**

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

---

### **ICED-erklæring (gjelder bare i Canada)**

Denne enheten er i samsvar med Industry Canadas RSS-er som er fritatt for lisens. Bruk er underlagt følgende to betingelser:

1. Denne enheten må ikke forårsake interferens.
  2. Denne enheten må ikke motta noen interferens, inkludert interferens som kan forårsaket uønsket drift av enheten.
- 

### **Samsvarserklæring om eksponering for radiofrekvenser (RF)**

RF-utstrålingseffekten som stråles ut av instrumentet, er lavere enn Health Canadas Safety Code 6 utelukkelsesgrense for bærbare enheter (avstanden mellom stråleelementet og bruker eller annen person er under 20 cm).

---

## **Japan**

- Denne enheten er godkjent etter japansk radiolov (電波法).
  - Enheten må ikke modifiseres, da dette vil gjøre det tildelte betegnelsesnummeret ugyldig.
-

**Brasil**

Dette utstyret er ikke berettiget til beskyttelse mot skadelige forstyrrelser og skal ikke forårsake forstyrrelser på behørig godkjente systemer.

Mer informasjon på ANATELs nettside: <http://www.anatel.gov.br/>

**Andre**

Samsvarserklæring for land med andre nasjonale forskrifter må være godkjent før bruk og drift.

## Beskrivelse

**Internasjonal begrenset garanti**

Leica DISTO™ D5 blir levert med en to-års garanti fra Leica Geosystems AG. For å få ett ekstra år må produktet registreres på nettsidene våre [Leica Disto Warranty](#) innen åtte uker fra kjøpsdato. Dersom produktet ikke registreres, gjelder garantien på to år.

Mer informasjon om den internasjonale begrensede garantien finner du på [Leica Warranty](#).

---

## 979589-1.2.0no

Oversettelse av originalteksten (979589-1.2.0en)  
Utgitt i Sveits, © 2025 Leica Geosystems AG

### Leica Geosystems AG

Heinrich-Wild-Strasse  
9435 Heerbrugg  
Switzerland

[www.leica-geosystems.com](http://www.leica-geosystems.com)



- when it has to be **right**

**Leica**  
*Geosystems*

 PART OF  
**HEXAGON**